

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 61 (1970)
Heft: 17

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

Jahresversammlung des SEV und des VSE

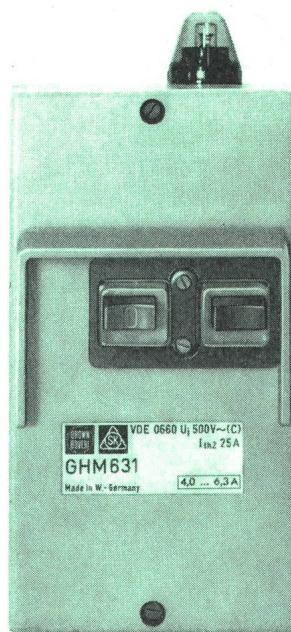
Inhaltsverzeichnis

Jahresversammlung, Einladung und Programm	759
Vorlagen für die Generalversammlung des SEV	
Traktandenliste	763
Berichte des Vorstandes	764
Bericht der Technischen Prüfanstalten	769
Betriebsrechnung 1969 und Voranschlag 1971 des Vereins	775
Betriebsrechnung 1969 und Voranschlag 1971 der Technischen Prüfanstalten	776
Gesamt-Erfolgsrechnung des SEV	777
Bilanz des SEV	778
Denzler-Fonds, Personalfürsorgefonds	779
Anträge des Vorstandes	780
Bericht der Rechnungsrevisoren	781
Messen und Normen von hydraulischen Maschinen. Von H. Gerber	782
Adressorganisierte Übertragungsverfahren für mobile Funksysteme. Von H. Steinmann	786
Technische Mitteilungen	801
Zur Einführung einheitlicher Verfügbarkeits-Begriffe	789
Austausch von Betriebserfahrungen in Kernkraftwerken	789
Elektrostatische Motoren	790
Vakuumlöschkammern mit Getterwirkung	790
Messung von Oberflächentemperaturen	790
Glühlampen mit Kryptonfüllung	791
Kombinierte Beleuchtungs- und Klimaanlagen	791
Halbleiterbauteile in Japan	792
Echtzeit-Computer-Betriebssystem für die Raumfahrt	792
Miniatur-Fernsehempfänger mit Taschenlampenbatterien	792
Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten des SEV	
Änderungen der «Provisorischen Sicherheitsvorschriften»	781
Technische Neuerungen	
Mitteilungen	
Veranstaltungen	802
Vereinsnachrichten	
Studienkommission für niederfrequente Störeinflüsse	804
Sitzungen	
Vorstand des SEV; FK 14, FK 15A des CES	804
FK 16, FK 17B, FK 32B, UK-SK des FK 40, FK 47, FK 48 des CES	805
FK 200 des CES	806

Energie-Erzeugung und -Verteilung, Seiten des VSE

Vorlagen für die Generalversammlung des VSE	
Traktandenliste	793
Anträge des Vorstandes	793
Jahresbericht der Einkaufsabteilung	795
Bericht der Rechnungsrevisoren	796
Die Rolle der Immissionen bei der Erteilung der Baubewilligung für ein Unterwerk. Von F. Wanner	797
Wirtschaftliche Mitteilungen	
Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung	798
Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz	799

Motorschutzschalter M 600 in Bausteintechnik für Wechselstrommotoren



Angepasst an die Erfordernisse Ihrer Anlage
durch nachrüstbares Zubehör

Technische Daten

- M 611 mit thermischen und elektromagnetischen Auslösern
10 A / 500 V, 40...60 Hz
- M 612 mit thermischen Auslösern
16 A / 500 V ~
- M 631 mit Phasenausfall-Schutzeinrichtung, mit thermischen und elektromagnetischen Auslösern, temperaturkompensiert
25 A / 500 V, 40...60 Hz
- M 632 mit Phasenausfall-Schutzeinrichtung, mit thermischen Auslösern, temperaturkompensiert
25 A / 500 V ~
- M 661 mit Phasenausfall-Schutzeinrichtung, mit thermischen und elektromagnetischen Auslösern, temperaturkompensiert
40 A / 500 V, 40...60 Hz

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme.
Verlangen Sie Unterlagen oder Ingenieurbesuch.



Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

151792 - VI